

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27**

Číslo: **SK/0103/99/2021**

Dňa: **24.11.2021**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Bilbo, s.r.o., sídlo: Sládkovičova 1306/2, 031 01 Liptovský Mikuláš, IČO: 36 402 290**, kontrola vykonaná dňa 21.04.2021 a dňa 22.06.2021 v prevádzkarni Hračkárstvo MURKO, 1. mája 4313, Liptovský Mikuláš, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. W/0027/05/2021 zo dňa 09.09.2021, ktorým bola podľa ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **3 000,- EUR, slovom: tritisíc eur**, pre porušenie § 6 ods. 1 písm. a) vyššie cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

napadnuté rozhodnutie vo výrokovej časti, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia **m e n í** tak, že:

**znenie výroku:**

„..., **dovozca: Bilbo, s.r.o., sídlo: Sládkovičova 1306/2, 031 01 Liptovský Mikuláš v období od 29.9.2020 do 22.6.2021 uviedol na trh 1 druh hračky (v počte 32 kusov) ...**“.

**nahrádza znením:**

„..., **dovozca: Bilbo, s.r.o., sídlo: Sládkovičova 1306/2, 031 01 Liptovský Mikuláš v období od 29.09.2020 do 22.06.2021 uviedol na trh 1 druh hračky (v počte 36 kusov) ...**“.

Ostatná časť výroku, vrátane uloženej sankcie, ostáva bez zmeny.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Bilbo, s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 3 000,- €, pre porušenie zákazu podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 21.04.2021 a dňa 22.06.2021 v prevádzkarni Hračkárstvo MURKO, 1. mája 4313, Liptovský Mikuláš zistené, že účastník konania si nespĺnil povinnosť dovozcu neuviesť na trh hračku, ak nespĺňa požiadavky ustanovené zákonom o bezpečnosti hračiek.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni*“. Podľa ods. 2 uvedeného ust. „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí*“.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie č. W/0027/05/2021 zo dňa 09.09.2021, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, pričom zistil dôvod na jeho zmenu. Odvolací správny

orgán vo výroku prvostupňového rozhodnutia opravuje počet výrobkov uvedených na trh, ktoré boli zistené ako nebezpečné hračky, nakoľko vo výroku prvostupňového rozhodnutia bol nesprávne uvedený ich počet - 32 kusov, pričom zo spisového materiálu, konkrétne z účastníkom konania predloženého nadobúdacieho dokladu vyplýva, že správny počet predmetných výrobkov uvedených na trh – nebezpečných hračiek je 36 kusov. Vzhľadom na uvedené, odvolací správny orgán odstránil vyššie uvedenú nesprávnosť napadnutého rozhodnutia. Skutkový stav veci vo vzťahu k danému porušeniu bol zistený a zadokumentovaný správne. Odvolací orgán vzhľadom na vyššie uvedené zmenil výrokovú časť napadnutého rozhodnutia tak, ako je uvedené v predmetnom rozhodnutí. Zároveň v rozsahu uvedenej zmeny mení aj odôvodnenie napadnutého rozhodnutia tak, ako je uvedené v tomto rozhodnutí. Uvedená zmena nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia a nie je ani dôvodom na zmenu výšky uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

V zmysle ustanovenia § 47 ods. 6 Správneho poriadku sa týmto opravujú chyby, ktoré vznikli pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedená oprava spočíva v tom, že na strane 4 napadnutého rozhodnutia, prvý odsek, prvý riadok odvolací správny orgán za slovo „*blokovacie*“ doplní slovo „*zariadenie*“, pričom dotknutá veta po doplnení znie nasledovne: „... *Pri tejto skúške sa kočík nesklopil a blokovacie zariadenie – poistná zádržka zostalo prevádzkyschopné. ...*“.

Uvedená oprava spočíva aj v tom, že na strane 4 napadnutého rozhodnutia, druhý odsek sú nesprávne uvedené slová „*RUNFFENDDA*“, „*Yutind*“ a „*BRC-74*“. Po oprave predmetný odsek 2 na strane 4 znie nasledovne: „*Spoločnosť Bilbo, s.r.o. dovezla predmetný výrobok od spoločnosti: „RUNFENDDA INDUSTRIAL CO., LIMITED, Block 2, First cross level, Yuting Road Chenghai Shantou City Guangdong Province China 515800“ (commercial invoice No. *RBC-74* zo dňa 29.9.2020) v počte 36 ks, z ktorých ku dňu 1.5.2021, podľa e-mailového vyjadrenia účastníka konania, sa na sklade nachádzalo 8 ks, a pri kontrole dňa 22.06.2021 boli na skladových zásobách zistené 4 ks*“.

Predmetná oprava spočíva ďalej v tom, že v prvostupňovom rozhodnutí, na strane 4, v štvrtom odseku je nesprávne označený účastník konania ako distribútor, ako aj je v predmetnom odseku uvedené nesprávne ustanovenie Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, pričom správne má byť uvedený účastník konania ako dovozca a čl. 2 bod 5. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorý vymedzuje pojem dovozcu, tak ako to vyplýva z výroku i ostatnej časti napadnutého rozhodnutia. Správne má byť preto uvedené: „*Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá dovozca v zmysle čl. 2 bodu 5. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 – **Bilbo, s.r.o.***“.

Odvolací správny orgán zároveň opravuje chyby v písaní na strane 6 rozhodnutia správneho orgánu prvého stupňa, v treťom odseku, kde je nesprávne uvedené číslo rozhodnutia „*W/0212/05/2018*“, pričom správne má byť uvedené „*W/0121/05/2018*“ a tiež nesprávne uvedené číslo rozhodnutia „*W/0431/05/2015*“ s nesprávne uvedeným porušením ustanovenia „*§ 6 ods. 2 písm. b)*“ a správne má byť uvedené „*W/0431/05/2016*“ so správne uvedeným porušením ustanovenia „*§ 6 ods. 1 písm. a)*“. Uvedené opravy nemajú žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Povinnosťou účastníka konania ako dovozcu bolo neuviesť na trh hračku, ak nespĺňa požiadavky ustanovené zákonom o bezpečnosti hračiek; čo účastník konania porušil.

Na základe kontroly bezpečnosti a označovania hračiek sprístupnených na trhu Slovenskej republiky podľa zákona o bezpečnosti hračiek vykonali inšpektori SOI v Žiline pre Žilinský kraj dňa 16.04.2021 kontrolný nákup prostredníctvom aktívneho webového sídla [www.murko.sk](http://www.murko.sk). Do kontrolného nákupu bol zakúpený výrobok – kočiarik - *Golfky Baby Little*

*STROLLER Sonia®*, P25479 v predajnej cene á 3,89 € v počte 3 ks, spolu v cene 11,67 €, pri ktorom sa nachádzala ilustračná fotografia výrobku.

Popis pri výrobku: Kočiarik – golfky na vychádzky pre tvoju bábiku alebo maznáčika. Nevhodné pre deti do 3 rokov. Rozmer – výška – 48,5 cm / šírka – 23 cm / hĺbka – 45 cm. Značka: Vhodné od: Od 3 rokov; Dostupnosť: Skladom; Kód: 8586022425479; Interné číslo: P25479; Cena s DPH: 3,89 €.

Objednávka bola vykonaná dňa 16.04.2021 na meno ... , e-mail: .....@gmail.com, tel. číslo: 0918....., adresa: ....., 010 08 Žilina (printscreen objednávky tvorí prílohu č. 1 k inšpekčnému záznamu). Objednávka bola potvrdená na e-mail: .....@gmail.com z e-mailovej adresy noreply@murko.sk dňa 16.04.2021 o 09:39 hod. Objednávka č. 21040050.

Inšpektori SOI dňa 21.04.2021 vykonali kontrolu v prevádzkarni Hračkárstvo MURKO, 1. mája 4313, Liptovský Mikuláš za účelom odberu vyššie uvedeného 1 druhu výrobku – 3 ks kočiarik - *Golfky Baby Little STROLLER Sonia®*, typ: SO-8817 AF, P25479 á 3,89 € v celkovej hodnote 11,67 € (ďalej len „skúšaný výrobok“). K odobratiu vzorky 1 druhu skúšaného výrobku bolo vydané Potvrdenie o odbere vzorky č. vzorky 011/OMTKV/077/001/05/2021 zo dňa 21.04.2021.

Popis výrobku a balenia: Golfový kočiar ružovej farby na 4 dvojitéch plastových kolieskach s ohnutou rukoväťou a sedacou časťou. Výrobok je vyrobený z plastu a sedacia časť z tkaniny. Výrobok je rozložiteľný.

Na štítku, ktorým je výrobok zabezpečený, je uvedené:

- Baby little STROLLER, Sonia ® Kočiarik - Golfky,
- 3+ years,
- SO-8817AF,
- Piktogram vekovej hranice,
- Označenie CE,
- Piktogramy recyklácie.

Na nalepenom štítku, ktorý je nalepený na štítku, ktorým je výrobok zabezpečený, je uvedené:

- Kočiarik - Golfky,
- P25479,
- EAN: 8586022425479,
- Označenie CE,
- Piktogram recyklácie,
- QR kód,
- Bilbo, s.r.o.,
- Vyrobené pre dovozcu: BILBO s.r.o., Sládkovičova 1306/02, Liptovský Mikuláš, SR, Mail: info@bilbo.net, Tel SK: +421233204688,
- Výrobca: RUNFENDDA INDUSTRIAL CO., TUNG CHOI STR, MONG KOK, HONG KONG,
- Vyhlásenie o zhode k nahliadnutiu: www.murko.sk,
- Upozornenie: Všetok obalový materiál (drôtené spoje), ktoré nie sú súčasťou hračky, musí byť odstránený, aby sa zaistila bezpečnosť dieťaťa. Hračka nie je vhodná pre deti do 3 rokov, hrozí nebezpečenstvo zhltnutia malých častí. Tieto informácie uschovajte pre neskoršie použitie.

Účastník konania dovezol predmetný výrobok od spoločnosti: „*RUNFENDDA INDUSTRIAL CO., LIMITED, Block 2, First cross level, Yuting Road Chenghai Shantou City Guangdong Province China 515800*“ (commercial invoice No. RBC-74 zo dna 29.09.2020) v počte 36 ks, z ktorých ku dňu 01.05.2021, podľa e-mailového vyjadrenia účastníka konania, sa na sklade nachádzalo 8 ks, a pri kontrole dňa 22.06.2021 boli na skladových zásobách zistené 4 ks.

Skúšobné laboratórium Technický skúšobný ústav Piešťany, š. p., Skúšobňa elektro a výherných prístrojov, Krajinská cesta 2929/9, Piešťany vydalo dňa 08.06.2021 Protokol

o skúške č.: 211200003 (ďalej len „protokol o skúške“) s posúdením bezpečnostných požiadaviek skúšaného výrobku a s výsledkami posúdenia odobratej vzorky skúšaného výrobku. Z predmetného protokolu o skúške vyplynulo, že hodnotená vzorka – kočiarik - *Golfky Baby Little STROLLER Sonia®*, typ: *SO-8817 AF, P25479*, č. vzorky 011/OMTKV/077/001/05/2021 nespĺňa požiadavky normy STN EN 71-1+A1:2019 Bezpečnosť hračiek. Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti čl. 4.10.1 b). V protokole o skúške je v čl. 5 Výsledky skúšok a zistení uvedené: „... Kočík sa pri skúškach blokovacieho zariadenia nesmie zvaliť a ani blokovacie zariadenie alebo poistná záležka nesmú zlyhať alebo sa vypnúť. Kočík je vyhotovený tak, že pri rozložení do prevádzkovej polohy má na zadnej spodnej časti kočíka pripevnené blokovacie zariadenie – plastovú poistnú záležku proti sklopeniu ... . Toto blokovacie zariadenie – poistná záležka proti sklopeniu je vyhotovená tak, že má 1 bezpečnú polohu zaistenia a táto je ovládaná ručne. Kočík bol pred skúškou 10-krát rozložený a zložený. Kočík s úplne zaisteným blokovacím zariadením - poistnou záležkou bol postavený na vodorovný povrch a do kočíka bolo vložené závažie o hmotnosti 5 kg po dobu 5 minút. Pri tejto skúške sa kočík nesklopil a blokovacie zariadenie - poistná záležka zostalo prevádzkyschopné. Kočík je možné čiastočne rozložiť aj bez úplného zapnutia (zaistenia) blokovacieho zariadenia - poistnej záležky (spotrebiteľ sa môže domnievať, že kočík je rozložený úplne). Blokovacie zariadenie - poistná záležka sa samočinne nezapne. Kočík bez zaisteného blokovacieho zariadenia (rozložený na maximum, ale nezaistený blokovací mechanizmus), bol postavený na vodorovný povrch a do kočíka bolo vložené závažie o hmotnosti 5 kg. Pri tejto skúške sa kočík ihneď sklopil ... .“

Účastník konania si týmto konaním nespĺnil povinnosť dovozcu neuviesť na trh hračku, ak nespĺňa požiadavky ustanovené zákonom o bezpečnosti hračiek, konkrétne prílohy č. 2 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, (podľa ktorých musí byť hračka navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne alebo len minimálne riziko spojené s používaním hračky, ktoré môže byť spôsobené pohybom jej častí), keď vyššie uvedená hračka (vyhotovená tak, že pri rozložení do prevádzkovej polohy má na zadnej spodnej časti pripevnené blokovacie zariadenie - plastovú poistnú záležku proti sklopeniu s 1 bezpečnostnou polohou zaistenia, ovládanou ručne, pričom kočík je možné čiastočne rozložiť aj bez zaistenia poistnej záležky, kedy sa dieťa môže domnievať, že kočík je rozložený úplne a v zmysle normy STN EN 71-1+A1:2019 Bezpečnosť hračiek. Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti, sa kočík pri skúškach blokovacieho zariadenia nesmie zvaliť a ani blokovacie zariadenie alebo poistná záležka nesmú zlyhať alebo sa vypnúť), konkrétne jej blokovacie zariadenie – plastová poistná záležka proti sklopeniu sa, v zmysle protokolu o skúške vyhotovenom Technickým skúšobným ústavom Piešťany, š. p., Skúšobňa elektro a výherných prístrojov, Krajinská cesta 2929/9, Piešťany, sa samočinne nezapne a v dôsledku zaťaženia kočíka váhou, napr. hračiek, môže dôjsť k jeho okamžitému sklopeniu a zraneniu dieťaťa, napr. pri zaseknutí prstov medzi časťami kočíka.

Dňa 22.06.2021 bola následne vykonaná kontrola inšpektormi SOI v prevádzkarni Hračkárstvo MURKO, 1. mája 4313, Liptovský Mikuláš. Predmetná kontrola bola zameraná na došetrenie nebezpečného výrobku kočiarik - *Golfky Baby Little STROLLER Sonia®*, typ: *SO-8817 AF, P25479*, č. vzorky 011/OMTKV/077/001/05/2021. Pri výkone kontroly bol účastník konania oboznámený s výsledkom skúšky na základe odberu vzorky a bol mu odovzdaný originál protokolu o skúške. Výsledok vykonanej kontroly je popísaný v inšpekčnom zázname z kontroly zo dňa 22.06.2021.

Za zistený nedostatok účastník konania, ako dovozca v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek v plnom rozsahu zodpovedá.

Účastník konania vo svojom odvolaní uviedol, že doviezol a v dobrej viere uviedol na trh lacný kočiarik, nakoľko je u nás veľká skupina ľudí, ktorý si nemôžu dovoliť kúpiť drahý značkový kočík pre bábiky (nie pre deti), v počte 36 ks v celkovej hodnote 46,08 € bez DPH. Ako uviedol TSÚ Piešťany, pri správnom zložení fungoval bez problémov. Účastník konania považuje uloženú pokutu za neprimeranú, nakoľko jej výška je 6 510 % z nadobúdacej hodnoty, čo je značne vzdialené od predstáv účastníka konania. Účastník konania ďalej uvádza, že je

pravdou, že neinformoval správny orgán o vykonaní opatrení, ktoré mu boli uložené a ospravedlňuje sa za opomenutie. Účastník konania poznamenáva, že splnil všetky opatrenia, dal oznam do verejnoprávnych médií a taktiež stiahol od odberateľa všetky kočiariky, ktoré mal skladom. Účastník konania podotýka, že opomenul správny orgán vzhľadom na pracovnú zaneprázdnenosť, ale je aj úlohou správneho orgánu kontrolovať plnenie ochranných opatrení uložených na odstránenie nedostatkov, takže sú vinné obe strany. Záverom účastník konania žiada o prehodnotenie uloženej pokuty a o jej zníženie.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezabavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o bezpečnosti hračiek. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinnosti účastníka konania vyplývajúcej z § 6 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Podľa § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek *„Tento zákon upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby“*.

Podľa článku 2 bodu 1. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (ďalej len *„Nariadenie EP a Rady č. 765/2008“*) *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „sprístupnenie na trhu“ je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne“*.

Podľa článku 2 bodu 2. Nariadenia EP a Rady č. 765/2008 *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „uviedenie na trh“ je prvé sprístupnenie výrobku na trhu Spoločenstva“*.

Podľa článku 2 bodu 5. Nariadenia EP a Rady č. 765/2008 *„Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov: „dovozca“ je každá fyzická alebo právnická osoba usadená v Spoločenstve, ktorá uvádza výrobok z tretej krajiny na trh Spoločenstva“*.

Podľa § 6 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek *„Dovozca nesmie uviesť na trh hračku, ak nesplňa požiadavky ustanovené týmto zákonom“*.

Podľa prílohy č. 2 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek *„Hračka musí byť navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne alebo len minimálne riziko spojené s používaním hračky, ktoré môže byť spôsobené pohybom jej častí“*.

Odvolací správny orgán sa v celom rozsahu nestotožňuje so skutočnosťami uvádzanými účastníkom konania v podanom odvolaní, nakoľko tieto sú výlučne subjektívneho charakteru s tendenčným zámerom vyvinieť sa zo zodpovednosti za protiprávny stav zistený kontrolou vykonanou dňa 21.04.2021 a dňa 22.06.2021. Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len *„zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“*), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný.

Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu zo dňa 21.04.2021 a zo dňa 22.06.2021 bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčný záznam z vykonanej kontroly, postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek. Odvolací orgán má teda nepochybne za preukázané, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek, pričom z inšpekčných záznamov táto skutočnosť jednoznačne vyplýva. Uvedenú povinnosť vyplývajúcu zo zákona o bezpečnosti hračiek viaže citovaný zákon na dovozcu, ktorým je v zmysle § 1 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistený nedostatok. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania ako dovozca je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti.

Odvolací správny orgán uvádza, že Technický skúšobný ústav Piešťany, š. p. vo svojom protokole o skúške síce uviedol, že: „... Kočík s úplne zaisteným blokovacím zariadením - poistnou zádržkou bol postavený na vodorovný povrch a do kočíka bolo vložené závažie o hmotnosti 5 kg po dobu 5 minút. Pri tejto skúške sa kočík nesklopil a blokovacie zariadenie - poistná zádržka zostalo prevádzkyschopné. ...“, no ďalej v predmetnom protokole o skúške pri hodnotení daného výrobku pokračoval skutkovým zistením v znení: „... Kočík je možné čiastočne rozložiť aj bez úplného zapnutia (zaistenia) blokovacieho zariadenia - poistnej zádržky (spotrebiteľ sa môže domnievať, že kočík je rozložený úplne). Blokovacie zariadenie - poistná zádržka sa samočinne nezapne. Kočík bez zaisteného blokovacieho zariadenia (rozložený na maximum, ale nezaistený blokovací mechanizmus), bol postavený na vodorovný povrch a do kočíka bolo vložené závažie o hmotnosti 5 kg. Pri tejto skúške sa kočík ihneď sklopil - pozri obrázok. 6. Záver ... Na základe vykonaných zistení možno konštatovať, že skúšaný výrobok **nesplňa** požiadavky uvedené v STN EN 71-1+A1:2019 čl. 4.10.1 b)“. Teda skutočnosť, že výrobok vyhovel skúškam v stave so zaisteným blokovacím zariadením a nevyhovel skúškam v stave bez úplného zaisteného blokovacieho zariadenia, nie je vyvinením sa z nepochybne zisteného skutkového stavu veci, nakoľko zákon o bezpečnosti hračiek ustanovuje, že hračka musí byť vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne alebo len minimálne riziko spojené s používaním hračky, ktoré môže byť spôsobené pohybom jej častí, pričom vyššie uvedené riziko nemožno vyhodnotiť ako minimálne.

K tvrdeniam účastníka konania, že odstránil zistené nedostatky, keď stiahol od odberateľa všetky predmetné výrobky, odvolací správny orgán uvádza, že uvedené skutočnosti vníma pozitívne, avšak tieto na posúdenie daného prípadu nemajú vplyv, nakoľko podľa ustanovenia § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu „*kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu*“. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania, ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, preto nejde o okolnosť, na základe ktorej by bol účastník konania zbavený zodpovednosti za porušenie zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací správny orgán dodáva, že účastník konania za zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek nesie objektívnu zodpovednosť, t. j. bez ohľadu na zavinenie alebo iné okolnosti danej veci; zodpovedá za protiprávny výsledok. Pre konštatovanie porušenia povinnosti je rozhodujúci skutkový stav zistený inšpektormi SOI počas výkonu kontroly.

Uvedený správny delikt patrí medzi ohrozovacie delikty, a preto nie je nevyhnutné, aby došlo k poruchovému následku; stačí, že takýto protiprávny následok reálne hrozí. Zákon neumožňuje správny orgán prihliaďnúť na žiadne subjektívne aspekty. Odvolací správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako dovozca je povinný poznať zákon a zabezpečiť jeho dodržiavanie. Odvolací správny orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Taktiež je podľa odvolacieho správneho orgánu zrejmé, že správny orgán presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní čo najviac zodpovedali skutočnosti.

Odvolací orgán má za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s ustanovením § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s ustanovením § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom ako aj v súlade s ustanovením § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správny orgán, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil ustanovenie § 6 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, a teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliaďnuc na ustanovenie § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenie zákona. V postupe správneho orgánu nevzhliadol odvolací orgán žiadnu nezákonnosť.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej zo zákona o bezpečnosti hračiek. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek povinný uložiť pokutu od 500 do 30 000 eur. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o bezpečnosti hračiek, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

K žiadosti účastníka konania o zníženie uloženej sankcie, odvolací správny orgán uvádza, že podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek „orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11“. Z uvedeného vyplýva, že SOI ako orgán dohľadu je povinná v prípade zistenia nedostatkov, resp. preukázaného porušenia zákona, obligatórne uložiť sankciu za spáchaný správny delikt (dikcia *uloží pokutu*). Odvolací orgán k uvedenému zároveň poznamenáva, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán považuje pokutu za primeranú a uloženú v rámci stanovených zákonných

kritérií. Podľa ustanovenia § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek, správny orgán zohľadňuje závažnosť a povahu zisteného nedostatku. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom von – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, považuje odvolací orgán výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému nedostatku. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o bezpečnosti hračiek a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal. Nakoľko porušenie povinnosti bolo zo strany správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i), j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g), i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11. Podľa ustanovenia § 23 ods. 6 citovaného zákona „*pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností podľa tohto zákona*“.

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinnosti zo strany účastníka konania ako dovozcu, bolo spoľahlivo preukázané.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na nedodržanie zákazu ustanoveného v § 6 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty. Odvolací orgán uvádza, že pri určení výšky pokuty zohľadnil závažnosť protiprávneho konania, ktorá spočíva v tom, že zákonodarca stanovením rešpektovania zákazu pre dovozcu podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, garantoval spotrebiteľovi právo na ochranu pred hračkami, ktoré nespĺňajú požiadavky určené v citovanej právnej úprave v záujme eliminácie existencie aj zdravotného rizika pre spotrebiteľa. Právo na ochranu života a zdravia patrí medzi základné práva spotrebiteľa. Odvolací orgán uvádza, že účastník konania uviedol na trh Slovenskej republiky a ďalej sprístupňoval celkom 1 druh (v počte 36 kusov) nebezpečnej hračky - kočiarik - *Golfky Baby Little STROLLER Sonia®*, typ: *SO-8817 AF, P25479*, ktorá nespĺňa požiadavky ustanovené zákonom o bezpečnosti hračiek, konkrétne prílohy č. 2 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, (podľa ktorých musí byť hračka navrhnutá a vyrobená tak, aby nepredstavovala žiadne alebo len minimálne riziko spojené s používaním hračky, ktoré môže byť spôsobené pohybom jej častí), keď vyššie uvedená hračka (vyhotovená tak, že pri rozložení do prevádzkovej polohy



má na zadnej spodnej časti pripevnené blokovacie zariadenie - plastovú poistnú zarážku proti sklopeniu s 1 bezpečnostnou polohou zaistenia, ovládanou ručne, pričom kočík je možné čiastočne rozložiť aj bez zaistenia poistnej zarážky, kedy sa dieťa môže domnievať, že kočík je rozložený úplne a v zmysle normy STN EN 71-1+A1:2019 Bezpečnosť hračiek. Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti, sa kočík pri skúškach blokovacieho zariadenia nesmie zvaliť a ani blokovacie zariadenie alebo poistná zarážka nesmú zlyhať alebo sa vypnúť), konkrétne jej blokovacie zariadenie – plastová poistná zarážka proti sklopeniu sa, v zmysle protokolu o skúške vyhotovenom Technickým skúšobným ústavom Piešťany, š. p., Skúšobňa elektro a výherných prístrojov, Krajinská cesta 2929/9, Piešťany, sa samočinne nezapne a v dôsledku zaťaženia kočíka váhou, napr. hračiek, môže dôjsť k jeho okamžitému sklopeniu a zraneniu dieťaťa, napr. pri zaseknutí prstov medzi časťami kočíka. Takýto následok považuje odvolací orgán za zvlášť závažný, nakoľko smeruje proti záujmu spoločnosti na ochrane života a zdravia tak osobitne chránenej skupiny spotrebiteľov, medzi ktorú rozhodne patria maloleté deti. Z týchto dôvodov odvolací orgán pristúpil k sankcionovaniu účastníka konania v primeranej výške.

Nebezpečné výrobky predstavujú pre spotrebiteľa zvýšené riziko, a preto zistenie, že bol na trh uvedený a aj ďalej sprístupňovaný nebezpečný výrobok, je potrebné zohľadniť pri stanovení výšky postihu. Iný správny delikt podľa ustanovenia § 6 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek sa radí medzi ohrozovacie delikty, tzn. že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje odvolací orgán za závažný, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane života a zdravia maloletej osoby, ktorá je predpokladaným používateľom hračky ponúkanej na predaj. Právo na ochranu života a zdravia je nutné považovať za najvýznamnejšie z ľudských práv, a aj preto je na jeho ochrane celospoločenský záujem, hlavne pokiaľ ide o maloletých.

Čas trvania protiprávneho konania možno datovať na obdobie od dovozu predmetnej nebezpečnej hračky dňa 29.09.2020 do času vykonania kontroly dňa 22.06.2021, kedy bol daný nedostatok zadokumentovaný.

Odvolací správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že nebezpečným výrobkom bola hračka, teda išlo o výrobok určený pre deti, kde je potrebné zvlášť dbať na to, aby výrobok spĺňal všetky predpísané požiadavky.

Pokiaľ ide o následky protiprávneho stavu, následkom je nedodržanie minimálneho štandardu pri uvádzaní hračiek na trh. Len prísny dodržiavanie podmienok ustanovených právnymi predpismi pre uvádzanie hračiek na trh je možné zabezpečiť verejnú požiadavku, aby hračky ako výrobky požívajúce výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva spĺňali požiadavky poskytujúce vysokú úroveň ochrany verejných záujmov, v tomto prípade bezpečnosti, čo je cieľom a zmyslom právnej úpravy zákona o bezpečnosti hračiek.

Odvolací správny orgán uvádza, že pokuta vo výške 3 000,- € je primeranou pokutou pre dovozcu za zistené porušenie zákona o bezpečnosti hračiek a je uložená v zákonom stanovenom rámci. Odvolací správny orgán pri ukladaní pokuty tiež zohľadnil, že v prípade účastníka konania došlo k opakovanému porušeniu zákona o bezpečnosti hračiek (č. W/0121/05/2018; č. W/0069/05/2018; č. W/0403/05/2017; č. W/0431/05/2016).

Odvolací správny orgán pri určení výšky uloženej pokuty neprihliadal na rozhodnutie č. W/0384/05/2016, nakoľko bolo zrušené rozhodnutím č. SK/0081/99/2017, z dôvodu uplynutia zákonom stanovenej lehoty na vyvodenie zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Uvedená skutočnosť však nie je dôvodom na zmenu výšky pokuty uloženej v tomto konaní, nakoľko po zohľadnení všetkých relevantných skutočností, zisteného skutkového stavu a zákonom stanovených kritérií pre určenie výšky pokuty, považuje odvolací správny orgán pokutu uloženú za porušenie zákazu dovozcu uviesť na trh hračku, ak nespĺňa požiadavky ustanovené zákonom o bezpečnosti hračiek, za primeranú.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň

pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o bezpečnosti hračiek.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa ustanovenia § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 00270521.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.